



---

August 16, 2022

Project No.: 5463-20-EA, Report 00

**Attention: Ms. Christelle Broux, Senior Environmental Officer**

Halton Peel District Office  
Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP)  
4145 North Service Road, Suite 300  
Burlington, Ontario  
L7L 6A3

**Re : Groundwater Sampling and Analytical Program  
10795 and 10819 Hwy 9, Caledon, Ontario**

*Toronto Inspection Ltd.* was retained by Lions Demolition Inc. to conduct a groundwater sampling program at 10795 and 10819 Hwy 9, Caledon, Ontario (the "Site") to provide a seasonal update on groundwater quality. Seven (7) groundwater samples were collected from monitoring well locations BH/MW1, BH/MW1A, MW8, 20BH-3(MW) and drinking water taps located within 10751, 10785 & 10819 Hwy 9 and submitted for laboratory chemical analysis. Monitoring well location 20BH-1(MW) was seasonally dry on the day of sampling and therefore was not tested. Monitoring well locations are provided in **Figure 1**.

*Toronto Inspection Ltd.* prepared and issued a report titled "*Supplemental Environmental Investigation in Response to MECP Memo: Groundwater Impact Evaluation Plan, 10795 and 10819 Hwy 9 Caledon, Ontario*", and dated November 9, 2021. *Toronto Inspection Ltd.*'s 2021 report identified two (2) suspected anomalies within the groundwater samples collected from the locations of monitoring wells 20BH-1(MW) and 20BH-3(MW). A recommendation for ongoing groundwater monitoring was provided.

Groundwater samples were collected and submitted to Bureau Veritas, a CALA certified laboratory located in Mississauga, Ontario, for analysis for the parameter groups of Petroleum Hydrocarbons (PHCs), Volatile Organic Compounds (VOCs), Benzene, Toluene, Ethylbenzene and Xylene (BTEX), Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs), Metals & Inorganics (M&I) and Polychlorinated Biphenyls (PCBs).

The analytical laboratory results of the groundwater sampling and laboratory analysis were compared to the Ministry of Environment, Conservation and Parks (MECP) Table 2 Full Depth Generic Site Condition Standards (SCS) in a Non-Potable Groundwater Condition with Coarse Grained Soils. No groundwater exceedances were identified at either of the tested locations for the tested parameters. A copy of the laboratory certificate of analysis is provided as **Appendix A**.

The purged water was disposed by GFL Environmental Inc. The waste disposal manifest is provided as **Appendix B**.

February 20, 2025



### General Limitations

The comments presented in this letter are based on the groundwater samples provided to *Toronto Inspection Ltd.* There is no warranty expressed or implied or representations made by *Toronto Inspection Ltd.* that this program has discovered all potential environmental risks or liabilities associated with the site.

Any legal actions arising directly or indirectly from this work and/or *Toronto Inspection Ltd.*'s performance of the services shall be filed no longer than two years from the date of *Toronto Inspection Ltd.*'s substantial completion of the services. *Toronto Inspection Ltd.* shall not be responsible to the client for lost revenues, lost of profits, cost of content, claims of customers, or other special indirect, consequential or punitive damages.

To the fullest extent permitted by law, the client's maximum aggregate recovery against *Toronto Inspection Ltd.*, its directors, employees, sub-contractors and representatives, for any and all claims by Lions Demolition Inc. for all causes including, but not limited to, claims of breach of contract, breach of warranty and/or negligence, shall be limited to the amount of fees paid.

Any use and/or interpretation of the data presented in this report, and any decisions made on it by the third party are responsibility of the third party. *Toronto Inspection Ltd.* accepts no responsibility for loss of time and damages, if any, suffered by the third party as a result of decisions or actions based on this report.

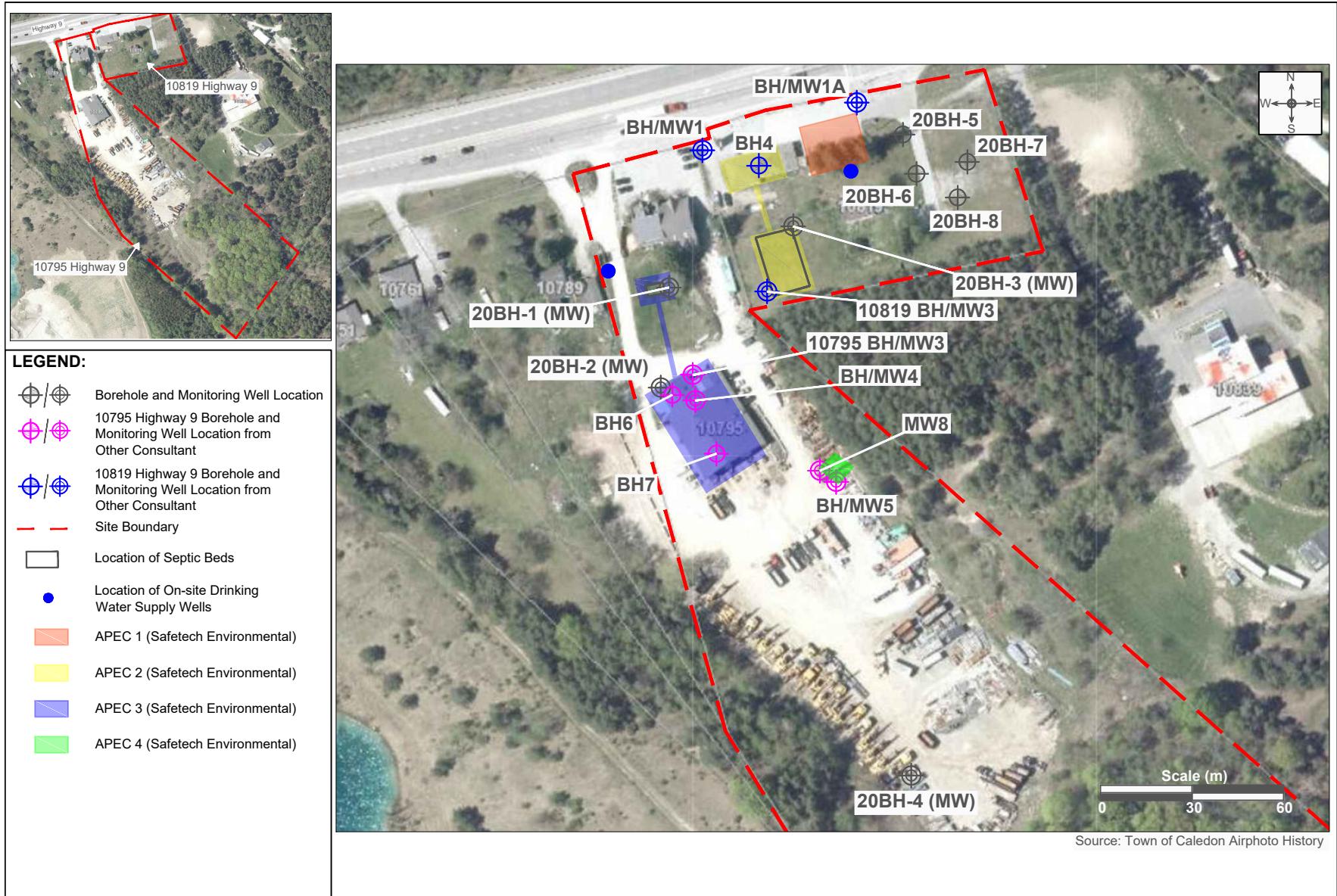
Yours sincerely,  
**TORONTO INSPECTION LTD.**

**Yourong Li, MEng, GIT, EPT**  
Hydrogeologist in-Training  
Project Coordinator

**Sajjad Din, PGeo, CET, QPESA**  
Senior Geoscientist  
Certified Engineering Technologist



Attachments: Figure 1 – Monitoring Well and Street Addresses Location Plan  
Appendix A – Laboratory Certificate of Analysis  
Appendix B – Purged Water Disposal Manifest



<b>Toronto Inspection</b> <small>GEO - ENVIRONMENTAL CONSULTANTS</small>	TITLE: Monitoring Well and Street Addresses Location Plan		
	LOCATION: 10795 - 10819 Highway 9, Caledon, Ontario		
Fax: 905-940 8192	PROJECT NO. 5463-20-EA	DATE : February 2021	FIGURE NO: 1
Email : TIL@torontoinspection.com			

## Appendix A



BUREAU  
VERITAS

Your P.O. #: 5463  
Your Project #: 5463  
Your C.O.C. #: 877243-02-01

**Attention: Reporting Group**

Toronto Inspection Ltd  
110 Konrad Cres  
Unit 16  
Markham, ON  
CANADA L3R 9X2

**Report Date: 2022/05/13**

Report #: R7123916

Version: 1 - Final

**CERTIFICATE OF ANALYSIS**

**BUREAU VERITAS JOB #: C2C2952**

**Received: 2022/05/06, 14:49**

Sample Matrix: Water  
# Samples Received: 7

Analyses	Quantity	Date Extracted	Date Analyzed	Laboratory Method	Analytical Method
Methylnaphthalene Sum	7	N/A	2022/05/13	CAM SOP-00301	EPA 8270D m
1,3-Dichloropropene Sum	7	N/A	2022/05/11		EPA 8260C m
Chloride by Automated Colourimetry	7	N/A	2022/05/11	CAM SOP-00463	SM 23 4500-Cl E m
Chromium (VI) in Water	7	N/A	2022/05/10	CAM SOP-00436	EPA 7199 m
Free (WAD) Cyanide	7	N/A	2022/05/12	CAM SOP-00457	OMOE E3015 m
Petroleum Hydrocarbons F2-F4 in Water (1)	7	2022/05/10	2022/05/11	CAM SOP-00316	CCME PHC-CWS m
Mercury	7	2022/05/10	2022/05/10	CAM SOP-00453	EPA 7470A m
Dissolved Metals by ICPMS	5	N/A	2022/05/10	CAM SOP-00447	EPA 6020B m
Dissolved Metals by ICPMS	2	N/A	2022/05/11	CAM SOP-00447	EPA 6020B m
PAH Compounds in Water by GC/MS (SIM)	7	2022/05/10	2022/05/12	CAM SOP-00318	EPA 8270D m
Polychlorinated Biphenyl in Water	7	2022/05/09	2022/05/10	CAM SOP-00309	EPA 8082A m
Volatile Organic Compounds and F1 PHCs	7	N/A	2022/05/10	CAM SOP-00230	EPA 8260C m

**Remarks:**

Bureau Veritas is accredited to ISO/IEC 17025 for specific parameters on scopes of accreditation. Unless otherwise noted, procedures used by Bureau Veritas are based upon recognized Provincial, Federal or US method compendia such as CCME, MELCC, EPA, APHA.

All work recorded herein has been done in accordance with procedures and practices ordinarily exercised by professionals in Bureau Veritas' profession using accepted testing methodologies, quality assurance and quality control procedures (except where otherwise agreed by the client and Bureau Veritas in writing). All data is in statistical control and has met quality control and method performance criteria unless otherwise noted. All method blanks are reported; unless indicated otherwise, associated sample data are not blank corrected. Where applicable, unless otherwise noted, Measurement Uncertainty has not been accounted for when stating conformity to the referenced standard.

Bureau Veritas liability is limited to the actual cost of the requested analyses, unless otherwise agreed in writing. There is no other warranty expressed or implied. Bureau Veritas has been retained to provide analysis of samples provided by the Client using the testing methodology referenced in this report. Interpretation and use of test results are the sole responsibility of the Client and are not within the scope of services provided by Bureau Veritas, unless otherwise agreed in writing. Bureau Veritas is not responsible for the accuracy or any data impacts, that result from the information provided by the customer or their agent.

Solid sample results, except biota, are based on dry weight unless otherwise indicated. Organic analyses are not recovery corrected except for isotope dilution methods.

Results relate to samples tested. When sampling is not conducted by Bureau Veritas, results relate to the supplied samples tested.



BUREAU  
VERITAS

Your P.O. #: 5463  
Your Project #: 5463  
Your C.O.C. #: 877243-02-01

**Attention: Reporting Group**

Toronto Inspection Ltd  
110 Konrad Cres  
Unit 16  
Markham, ON  
CANADA L3R 9X2

**Report Date: 2022/05/13**

Report #: R7123916

Version: 1 - Final

**CERTIFICATE OF ANALYSIS**

**BUREAU VERITAS JOB #: C2C2952**

**Received: 2022/05/06, 14:49**

This Certificate shall not be reproduced except in full, without the written approval of the laboratory.

Reference Method suffix "m" indicates test methods incorporate validated modifications from specific reference methods to improve performance.

\* RPDS calculated using raw data. The rounding of final results may result in the apparent difference.

(1) All CCME PHC results met required criteria unless otherwise stated in the report. The CWS PHC methods employed by Bureau Veritas conform to all prescribed elements of the reference method and performance based elements have been validated. All modifications have been validated and proven equivalent following "Alberta Environment's Interpretation of the Reference Method for the Canada-Wide Standard for Petroleum Hydrocarbons in Soil Validation of Performance-Based Alternative Methods September 2003". Documentation is available upon request. Modifications from Reference Method for the Canada-wide Standard for Petroleum Hydrocarbons in Soil-Tier 1 Method: F2/F3/F4 data reported using validated cold solvent extraction instead of Soxhlet extraction.

**Encryption Key**

Please direct all questions regarding this Certificate of Analysis to your Project Manager.

Ankita Bhalla, Project Manager  
Email: Ankita.Bhalla@bureauveritas.com  
Phone# (905) 817-5700

=====

This report has been generated and distributed using a secure automated process.

Bureau Veritas has procedures in place to guard against improper use of the electronic signature and have the required "signatories", as per ISO/IEC 17025, signing the reports.  
For Service Group specific validation please refer to the Validation Signature Page.

Total Cover Pages : 2  
Page 2 of 20

Bureau Veritas 6740 Campobello Road, Mississauga, Ontario, L5N 2L8 Tel: (905) 817-5700 Toll-Free: 800-563-6266 Fax: (905) 817-5777 www.bvlabs.com

Microbiology testing is conducted at 6660 Campobello Rd. Chemistry testing is conducted at 6740 Campobello Rd.



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 METALS & INORGANICS PKG (WTR)

<b>Bureau Veritas ID</b>			SOD995	SOD995		SOD996	SOD996		
<b>Sampling Date</b>			2022/05/05 12:44	2022/05/05 12:44		2022/05/05 11:26	2022/05/05 11:26		
<b>COC Number</b>			877243-02-01	877243-02-01		877243-02-01	877243-02-01		
	<b>UNITS</b>	<b>Criteria</b>	<b>20BH-3(MW) Lab-Dup</b>	<b>20BH-3(MW) Lab-Dup</b>	<b>QC Batch</b>	<b>BH/MW1</b>	<b>BH/MW1 Lab-Dup</b>	<b>RDL</b>	<b>QC Batch</b>

#### Inorganics

WAD Cyanide (Free)	ug/L	<b>66</b>	ND	ND	7990711	ND	N/A	1	7990711
Dissolved Chloride (Cl-)	mg/L	<b>790</b>	18	N/A	7987629	11	N/A	1.0	7987629

#### Metals

Chromium (VI)	ug/L	<b>25</b>	0.59	0.55	7985800	0.51	N/A	0.50	7985800
Mercury (Hg)	ug/L	<b>0.29</b>	ND	N/A	7985725	ND	N/A	0.10	7985725
Dissolved Antimony (Sb)	ug/L	<b>6.0</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.50	7985724
Dissolved Arsenic (As)	ug/L	<b>25</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	1.0	7985724
Dissolved Barium (Ba)	ug/L	<b>1000</b>	53	N/A	7985722	65	63	2.0	7985724
Dissolved Beryllium (Be)	ug/L	<b>4.0</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.40	7985724
Dissolved Boron (B)	ug/L	<b>5000</b>	12	N/A	7985722	15	15	10	7985724
Dissolved Cadmium (Cd)	ug/L	<b>2.7</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.090	7985724
Dissolved Chromium (Cr)	ug/L	<b>50</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	5.0	7985724
Dissolved Cobalt (Co)	ug/L	<b>3.8</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.50	7985724
Dissolved Copper (Cu)	ug/L	<b>87</b>	3.7	N/A	7985722	ND	ND	0.90	7985724
Dissolved Lead (Pb)	ug/L	<b>10</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.50	7985724
Dissolved Molybdenum (Mo)	ug/L	<b>70</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.50	7985724
Dissolved Nickel (Ni)	ug/L	<b>100</b>	1.4	N/A	7985722	ND	ND	1.0	7985724
Dissolved Selenium (Se)	ug/L	<b>10</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	2.0	7985724
Dissolved Silver (Ag)	ug/L	<b>1.5</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.090	7985724
Dissolved Sodium (Na)	ug/L	<b>490000</b>	8200	N/A	7985722	13000	12000	100	7985724
Dissolved Thallium (Tl)	ug/L	<b>2.0</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.050	7985724
Dissolved Uranium (U)	ug/L	<b>20</b>	0.58	N/A	7985722	0.54	0.55	0.10	7985724
Dissolved Vanadium (V)	ug/L	<b>6.2</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	0.50	7985724
Dissolved Zinc (Zn)	ug/L	<b>1100</b>	ND	N/A	7985722	ND	ND	5.0	7985724

RDL = Reportable Detection Limit

QC Batch = Quality Control Batch

Lab-Dup = Laboratory Initiated Duplicate

Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)

Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition

Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil

ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.

N/A = Not Applicable



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 METALS & INORGANICS PKG (WTR)

<b>Bureau Veritas ID</b>			SOD997	SOD998		SOD999		SOE000		
<b>Sampling Date</b>			2022/05/05 12:02	2022/05/05 10:43		2022/05/05 13:40		2022/05/05 14:30		
<b>COC Number</b>			877243-02-01	877243-02-01		877243-02-01		877243-02-01		
	<b>UNITS</b>	<b>Criteria</b>	<b>BH/MW1A</b>	<b>MW8</b>	<b>QC Batch</b>	<b>10819DW</b>	<b>QC Batch</b>	<b>10751DW</b>	<b>RDL</b>	<b>QC Batch</b>

#### Inorganics

WAD Cyanide (Free)	ug/L	<b>66</b>	ND	ND	7990711	ND	7990711	ND	1	7990711
Dissolved Chloride (Cl-)	mg/L	<b>790</b>	7.4	7.9	7987629	5.3	7987629	41	1.0	7987629

#### Metals

Chromium (VI)	ug/L	<b>25</b>	0.55	ND	7985800	1.3	7985800	0.56	0.50	7985800
Mercury (Hg)	ug/L	<b>0.29</b>	ND	ND	7985725	ND	7985725	ND	0.10	7985725
Dissolved Antimony (Sb)	ug/L	<b>6.0</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.50	7985722
Dissolved Arsenic (As)	ug/L	<b>25</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	1.0	7985722
Dissolved Barium (Ba)	ug/L	<b>1000</b>	44	45	7985722	47	7985724	49	2.0	7985722
Dissolved Beryllium (Be)	ug/L	<b>4.0</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.40	7985722
Dissolved Boron (B)	ug/L	<b>5000</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	10	7985722
Dissolved Cadmium (Cd)	ug/L	<b>2.7</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.090	7985722
Dissolved Chromium (Cr)	ug/L	<b>50</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	5.0	7985722
Dissolved Cobalt (Co)	ug/L	<b>3.8</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.50	7985722
Dissolved Copper (Cu)	ug/L	<b>87</b>	1.5	0.96	7985722	8.2	7985724	18	0.90	7985722
Dissolved Lead (Pb)	ug/L	<b>10</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.50	7985722
Dissolved Molybdenum (Mo)	ug/L	<b>70</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.50	7985722
Dissolved Nickel (Ni)	ug/L	<b>100</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	1.0	7985722
Dissolved Selenium (Se)	ug/L	<b>10</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	2.0	7985722
Dissolved Silver (Ag)	ug/L	<b>1.5</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.090	7985722
Dissolved Sodium (Na)	ug/L	<b>490000</b>	5200	4900	7985722	4500	7985724	16000	100	7985722
Dissolved Thallium (Tl)	ug/L	<b>2.0</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.050	7985722
Dissolved Uranium (U)	ug/L	<b>20</b>	0.54	0.51	7985722	0.60	7985724	0.72	0.10	7985722
Dissolved Vanadium (V)	ug/L	<b>6.2</b>	ND	ND	7985722	ND	7985724	ND	0.50	7985722
Dissolved Zinc (Zn)	ug/L	<b>1100</b>	ND	9.9	7985722	31	7985724	7.2	5.0	7985722

RDL = Reportable Detection Limit

QC Batch = Quality Control Batch

Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)

Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition

Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil

ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 METALS & INORGANICS PKG (WTR)

<b>Bureau Veritas ID</b>			SOE001		
<b>Sampling Date</b>			2022/05/05 15:09		
<b>COC Number</b>			877243-02-01		
	<b>UNITS</b>	<b>Criteria</b>	<b>10785DW</b>	<b>RDL</b>	<b>QC Batch</b>
<b>Inorganics</b>					
WAD Cyanide (Free)	ug/L	<b>66</b>	ND	1	7990711
Dissolved Chloride (Cl-)	mg/L	<b>790</b>	3.9	1.0	7987629
<b>Metals</b>					
Chromium (VI)	ug/L	<b>25</b>	0.56	0.50	7985800
Mercury (Hg)	ug/L	<b>0.29</b>	ND	0.10	7985725
Dissolved Antimony (Sb)	ug/L	<b>6.0</b>	ND	0.50	7985722
Dissolved Arsenic (As)	ug/L	<b>25</b>	ND	1.0	7985722
Dissolved Barium (Ba)	ug/L	<b>1000</b>	48	2.0	7985722
Dissolved Beryllium (Be)	ug/L	<b>4.0</b>	ND	0.40	7985722
Dissolved Boron (B)	ug/L	<b>5000</b>	ND	10	7985722
Dissolved Cadmium (Cd)	ug/L	<b>2.7</b>	ND	0.090	7985722
Dissolved Chromium (Cr)	ug/L	<b>50</b>	ND	5.0	7985722
Dissolved Cobalt (Co)	ug/L	<b>3.8</b>	ND	0.50	7985722
Dissolved Copper (Cu)	ug/L	<b>87</b>	8.4	0.90	7985722
Dissolved Lead (Pb)	ug/L	<b>10</b>	ND	0.50	7985722
Dissolved Molybdenum (Mo)	ug/L	<b>70</b>	ND	0.50	7985722
Dissolved Nickel (Ni)	ug/L	<b>100</b>	ND	1.0	7985722
Dissolved Selenium (Se)	ug/L	<b>10</b>	ND	2.0	7985722
Dissolved Silver (Ag)	ug/L	<b>1.5</b>	ND	0.090	7985722
Dissolved Sodium (Na)	ug/L	<b>490000</b>	3200	100	7985722
Dissolved Thallium (Tl)	ug/L	<b>2.0</b>	ND	0.050	7985722
Dissolved Uranium (U)	ug/L	<b>20</b>	0.44	0.10	7985722
Dissolved Vanadium (V)	ug/L	<b>6.2</b>	ND	0.50	7985722
Dissolved Zinc (Zn)	ug/L	<b>1100</b>	9.9	5.0	7985722
RDL = Reportable Detection Limit					
QC Batch = Quality Control Batch					
Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)					
Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition					
Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil					
ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.					



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 PAHS (WATER)

Bureau Veritas ID			SOD995	SOD996	SOD997	SOD997	SOD998		
Sampling Date			2022/05/05 12:44	2022/05/05 11:26	2022/05/05 12:02	2022/05/05 12:02	2022/05/05 10:43		
COC Number			877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01		
	UNITS	Criteria	20BH-3(MW)	BH/MW1	BH/MW1A	BH/MW1A Lab-Dup	MW8	RDL	QC Batch

#### Calculated Parameters

Methylnaphthalene, 2-(1-)	ug/L	<b>3.2</b>	ND	ND	N/A	ND	0.071	7983964
---------------------------	------	------------	----	----	-----	----	-------	---------

#### Polyaromatic Hydrocarbons

Acenaphthene	ug/L	<b>4.1</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Acenaphthylene	ug/L	<b>1</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Anthracene	ug/L	<b>2.4</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Benzo(a)anthracene	ug/L	<b>1.0</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Benzo(a)pyrene	ug/L	<b>0.01</b>	ND	ND	ND	ND	0.0090	7986829	
Benzo(b/j)fluoranthene	ug/L	<b>0.1</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Benzo(g,h,i)perylene	ug/L	<b>0.2</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Benzo(k)fluoranthene	ug/L	<b>0.1</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Chrysene	ug/L	<b>0.1</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Dibenzo(a,h)anthracene	ug/L	<b>0.2</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Fluoranthene	ug/L	<b>0.41</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Fluorene	ug/L	<b>120</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Indeno(1,2,3-cd)pyrene	ug/L	<b>0.2</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
1-Methylnaphthalene	ug/L	<b>3.2</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
2-Methylnaphthalene	ug/L	<b>3.2</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Naphthalene	ug/L	<b>11</b>	ND	ND	ND	ND	0.050	7986829	
Phenanthrene	ug/L	<b>1</b>	ND	ND	ND	ND	ND (1)	0.030	7986829
Pyrene	ug/L	<b>4.1</b>	ND	ND	ND	ND	0.066	0.050	7986829

#### Surrogate Recovery (%)

D10-Anthracene	%	-	88	100	90	95	86	N/A	7986829
D14-Terphenyl (FS)	%	-	69	95	85	87	82	N/A	7986829
D8-Acenaphthylene	%	-	84	95	84	89	83	N/A	7986829

RDL = Reportable Detection Limit

QC Batch = Quality Control Batch

Lab-Dup = Laboratory Initiated Duplicate

Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)

Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition

Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil

ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.

N/A = Not Applicable

(1) Detection Limit was raised due to matrix interferences.



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 PAHS (WATER)

<b>Bureau Veritas ID</b>			SOD999	SOE000	SOE001		
<b>Sampling Date</b>			2022/05/05 13:40	2022/05/05 14:30	2022/05/05 15:09		
<b>COC Number</b>			877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01		
	<b>UNITS</b>	<b>Criteria</b>	<b>10819DW</b>	<b>10751DW</b>	<b>10785DW</b>	<b>RDL</b>	<b>QC Batch</b>
<b>Calculated Parameters</b>							
Methylnaphthalene, 2-(1-)	ug/L	<b>3.2</b>	ND	ND	ND	0.071	7983964
<b>Polyaromatic Hydrocarbons</b>							
Acenaphthene	ug/L	<b>4.1</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Acenaphthylene	ug/L	<b>1</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Anthracene	ug/L	<b>2.4</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Benzo(a)anthracene	ug/L	<b>1.0</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Benzo(a)pyrene	ug/L	<b>0.01</b>	ND	ND	ND	0.0090	7986829
Benzo(b/j)fluoranthene	ug/L	<b>0.1</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Benzo(g,h,i)perylene	ug/L	<b>0.2</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Benzo(k)fluoranthene	ug/L	<b>0.1</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Chrysene	ug/L	<b>0.1</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Dibenzo(a,h)anthracene	ug/L	<b>0.2</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Fluoranthene	ug/L	<b>0.41</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Fluorene	ug/L	<b>120</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Indeno(1,2,3-cd)pyrene	ug/L	<b>0.2</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
1-Methylnaphthalene	ug/L	<b>3.2</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
2-Methylnaphthalene	ug/L	<b>3.2</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Naphthalene	ug/L	<b>11</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
Phenanthrene	ug/L	<b>1</b>	ND	ND	ND	0.030	7986829
Pyrene	ug/L	<b>4.1</b>	ND	ND	ND	0.050	7986829
<b>Surrogate Recovery (%)</b>							
D10-Anthracene	%	-	83	93	91	N/A	7986829
D14-Terphenyl (FS)	%	-	80	88	87	N/A	7986829
D8-Acenaphthylene	%	-	80	88	88	N/A	7986829
RDL = Reportable Detection Limit							
QC Batch = Quality Control Batch							
Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)							
Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition							
Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil							
ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.							
N/A = Not Applicable							



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 PCBs (WATER)

Bureau Veritas ID			SOD995	SOD996	SOD997	SOD998	SOD999		
Sampling Date			2022/05/05 12:44	2022/05/05 11:26	2022/05/05 12:02	2022/05/05 10:43	2022/05/05 13:40		
COC Number			877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01		
	UNITS	Criteria	20BH-3(MW)	BH/MW1	BH/MW1A	MW8	10819DW	RDL	QC Batch
<b>PCBs</b>									
Aroclor 1242	ug/L	-	ND	ND	ND	ND	ND	0.05	7984461
Aroclor 1248	ug/L	-	ND	ND	ND	ND	ND	0.05	7984461
Aroclor 1254	ug/L	-	ND	ND	ND	ND	ND	0.05	7984461
Aroclor 1260	ug/L	-	ND	ND	ND	ND	ND	0.05	7984461
Total PCB	ug/L	<b>3.0</b>	ND	ND	ND	ND	ND	0.05	7984461
<b>Surrogate Recovery (%)</b>									
Decachlorobiphenyl	%	-	116	94	98	108	117	N/A	7984461
RDL = Reportable Detection Limit									
QC Batch = Quality Control Batch									
Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)									
Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition									
Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil									
ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.									
N/A = Not Applicable									

Bureau Veritas ID			SOE000	SOE001		
Sampling Date			2022/05/05 14:30	2022/05/05 15:09		
COC Number			877243-02-01	877243-02-01		
	UNITS	Criteria	10751DW	10785DW	RDL	QC Batch
<b>PCBs</b>						
Aroclor 1242	ug/L	-	ND	ND	0.05	7984461
Aroclor 1248	ug/L	-	ND	ND	0.05	7984461
Aroclor 1254	ug/L	-	ND	ND	0.05	7984461
Aroclor 1260	ug/L	-	ND	ND	0.05	7984461
Total PCB	ug/L	<b>3.0</b>	ND	ND	0.05	7984461
<b>Surrogate Recovery (%)</b>						
Decachlorobiphenyl	%	-	100	116	N/A	7984461
RDL = Reportable Detection Limit						
QC Batch = Quality Control Batch						
Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)						
Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition						
Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil						
ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.						
N/A = Not Applicable						



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 VOCs BY HS & F1-F4 (WATER)

Bureau Veritas ID			SOD995	SOD996	SOD997	SOD997	SOD998		
Sampling Date			2022/05/05 12:44	2022/05/05 11:26	2022/05/05 12:02	2022/05/05 12:02	2022/05/05 10:43		
COC Number			877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01		
	UNITS	Criteria	20BH-3(MW)	BH/MW1	BH/MW1A	BH/MW1A Lab-Dup	MW8	RDL	QC Batch

#### Calculated Parameters

1,3-Dichloropropene (cis+trans)	ug/L	0.5	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7983481
---------------------------------	------	-----	----	----	----	-----	----	------	---------

#### Volatile Organics

Acetone (2-Propanone)	ug/L	2700	ND	ND	ND	N/A	ND	10	7984635
Benzene	ug/L	5.0	ND	ND	ND	N/A	ND	0.17	7984635
Bromodichloromethane	ug/L	16.0	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
Bromoform	ug/L	25.0	ND	ND	ND	N/A	ND	1.0	7984635
Bromomethane	ug/L	0.89	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
Carbon Tetrachloride	ug/L	0.79	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
Chlorobenzene	ug/L	30	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
Chloroform	ug/L	2.4	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
Dibromochloromethane	ug/L	25.0	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
1,2-Dichlorobenzene	ug/L	3.0	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
1,3-Dichlorobenzene	ug/L	59	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
1,4-Dichlorobenzene	ug/L	1.0	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
Dichlorodifluoromethane (FREON 12)	ug/L	590	ND	ND	ND	N/A	ND	1.0	7984635
1,1-Dichloroethane	ug/L	5	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
1,2-Dichloroethane	ug/L	1.6	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
1,1-Dichloroethylene	ug/L	1.6	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
cis-1,2-Dichloroethylene	ug/L	1.6	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
trans-1,2-Dichloroethylene	ug/L	1.6	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
1,2-Dichloropropane	ug/L	5.0	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
cis-1,3-Dichloropropene	ug/L	0.5	ND	ND	ND	N/A	ND	0.30	7984635
trans-1,3-Dichloropropene	ug/L	0.5	ND	ND	ND	N/A	ND	0.40	7984635
Ethylbenzene	ug/L	2.4	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
Ethylene Dibromide	ug/L	0.2	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
Hexane	ug/L	51	ND	ND	ND	N/A	ND	1.0	7984635
Methylene Chloride(Dichloromethane)	ug/L	50	ND	ND	ND	N/A	ND	2.0	7984635
Methyl Ethyl Ketone (2-Butanone)	ug/L	1800	ND	ND	ND	N/A	ND	10	7984635

RDL = Reportable Detection Limit

QC Batch = Quality Control Batch

Lab-Dup = Laboratory Initiated Duplicate

Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)

Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition

Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil

ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.

N/A = Not Applicable



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 VOCs BY HS & F1-F4 (WATER)

Bureau Veritas ID			SOD995	SOD996	SOD997	SOD997	SOD998		
Sampling Date			2022/05/05 12:44	2022/05/05 11:26	2022/05/05 12:02	2022/05/05 12:02	2022/05/05 10:43		
COC Number			877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01		
	UNITS	Criteria	20BH-3(MW)	BH/MW1	BH/MW1A	BH/MW1A Lab-Dup	MW8	RDL	QC Batch
Methyl Isobutyl Ketone	ug/L	640	ND	ND	ND	N/A	ND	5.0	7984635
Methyl t-butyl ether (MTBE)	ug/L	15	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
Styrene	ug/L	5.4	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
1,1,1,2-Tetrachloroethane	ug/L	1.1	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
1,1,2,2-Tetrachloroethane	ug/L	1.0	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
Tetrachloroethylene	ug/L	1.6	ND	ND	ND	N/A	0.43	0.20	7984635
Toluene	ug/L	24	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
1,1,1-Trichloroethane	ug/L	200	1.9	1.3	ND	N/A	0.68	0.20	7984635
1,1,2-Trichloroethane	ug/L	4.7	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
Trichloroethylene	ug/L	1.6	ND	ND	ND	N/A	0.27	0.20	7984635
Trichlorofluoromethane (FREON 11)	ug/L	150	ND	ND	ND	N/A	ND	0.50	7984635
Vinyl Chloride	ug/L	0.5	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
p+m-Xylene	ug/L	-	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
o-Xylene	ug/L	-	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
Total Xylenes	ug/L	300	ND	ND	ND	N/A	ND	0.20	7984635
F1 (C6-C10)	ug/L	750	ND	ND	ND	N/A	ND	25	7984635
F1 (C6-C10) - BTEX	ug/L	750	ND	ND	ND	N/A	ND	25	7984635
<b>F2-F4 Hydrocarbons</b>									
F2 (C10-C16 Hydrocarbons)	ug/L	150	ND	ND	ND	ND	ND	100	7986827
F3 (C16-C34 Hydrocarbons)	ug/L	500	ND	ND	ND	ND	ND	200	7986827
F4 (C34-C50 Hydrocarbons)	ug/L	500	ND	ND	ND	ND	ND	200	7986827
Reached Baseline at C50	ug/L	-	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	N/A	7986827
<b>Surrogate Recovery (%)</b>									
o-Terphenyl	%	-	82	80	87	105	87	N/A	7986827
4-Bromofluorobenzene	%	-	93	94	94	N/A	94	N/A	7984635
D4-1,2-Dichloroethane	%	-	101	101	100	N/A	102	N/A	7984635
D8-Toluene	%	-	99	99	100	N/A	99	N/A	7984635
RDL = Reportable Detection Limit									
QC Batch = Quality Control Batch									
Lab-Dup = Laboratory Initiated Duplicate									
Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)									
Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition									
Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil									
ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.									
N/A = Not Applicable									



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 VOCs BY HS & F1-F4 (WATER)

<b>Bureau Veritas ID</b>			SOD999	SOE000	SOE001		
<b>Sampling Date</b>			2022/05/05 13:40	2022/05/05 14:30	2022/05/05 15:09		
<b>COC Number</b>			877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01		
	<b>UNITS</b>	<b>Criteria</b>	<b>10819DW</b>	<b>10751DW</b>	<b>10785DW</b>	<b>RDL</b>	<b>QC Batch</b>
<b>Calculated Parameters</b>							
1,3-Dichloropropene (cis+trans)	ug/L	<b>0.5</b>	ND	ND	ND	0.50	7983481
<b>Volatile Organics</b>							
Acetone (2-Propanone)	ug/L	<b>2700</b>	ND	ND	ND	10	7984635
Benzene	ug/L	<b>5.0</b>	ND	ND	ND	0.17	7984635
Bromodichloromethane	ug/L	<b>16.0</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
Bromoform	ug/L	<b>25.0</b>	ND	ND	ND	1.0	7984635
Bromomethane	ug/L	<b>0.89</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
Carbon Tetrachloride	ug/L	<b>0.79</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
Chlorobenzene	ug/L	<b>30</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
Chloroform	ug/L	<b>2.4</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
Dibromochloromethane	ug/L	<b>25.0</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
1,2-Dichlorobenzene	ug/L	<b>3.0</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
1,3-Dichlorobenzene	ug/L	<b>59</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
1,4-Dichlorobenzene	ug/L	<b>1.0</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
Dichlorodifluoromethane (FREON 12)	ug/L	<b>590</b>	ND	ND	ND	1.0	7984635
1,1-Dichloroethane	ug/L	<b>5</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
1,2-Dichloroethane	ug/L	<b>1.6</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
1,1-Dichloroethylene	ug/L	<b>1.6</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
cis-1,2-Dichloroethylene	ug/L	<b>1.6</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
trans-1,2-Dichloroethylene	ug/L	<b>1.6</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
1,2-Dichloropropane	ug/L	<b>5.0</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
cis-1,3-Dichloropropene	ug/L	<b>0.5</b>	ND	ND	ND	0.30	7984635
trans-1,3-Dichloropropene	ug/L	<b>0.5</b>	ND	ND	ND	0.40	7984635
Ethylbenzene	ug/L	<b>2.4</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
Ethylene Dibromide	ug/L	<b>0.2</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
Hexane	ug/L	<b>51</b>	ND	ND	ND	1.0	7984635
Methylene Chloride(Dichloromethane)	ug/L	<b>50</b>	ND	ND	ND	2.0	7984635
Methyl Ethyl Ketone (2-Butanone)	ug/L	<b>1800</b>	ND	ND	ND	10	7984635
Methyl Isobutyl Ketone	ug/L	<b>640</b>	ND	ND	ND	5.0	7984635
Methyl t-butyl ether (MTBE)	ug/L	<b>15</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
RDL = Reportable Detection Limit							
QC Batch = Quality Control Batch							
Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)							
Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition							
Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil							
ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.							



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### O.REG 153 VOCs BY HS & F1-F4 (WATER)

Bureau Veritas ID			SOD999	SOE000	SOE001		
Sampling Date			2022/05/05 13:40	2022/05/05 14:30	2022/05/05 15:09		
COC Number			877243-02-01	877243-02-01	877243-02-01		
	UNITS	Criteria	10819DW	10751DW	10785DW	RDL	QC Batch
Styrene	ug/L	<b>5.4</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
1,1,1,2-Tetrachloroethane	ug/L	<b>1.1</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
1,1,2,2-Tetrachloroethane	ug/L	<b>1.0</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
Tetrachloroethylene	ug/L	<b>1.6</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
Toluene	ug/L	<b>24</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
1,1,1-Trichloroethane	ug/L	<b>200</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
1,1,2-Trichloroethane	ug/L	<b>4.7</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
Trichloroethylene	ug/L	<b>1.6</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
Trichlorofluoromethane (FREON 11)	ug/L	<b>150</b>	ND	ND	ND	0.50	7984635
Vinyl Chloride	ug/L	<b>0.5</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
p+m-Xylene	ug/L	-	ND	ND	ND	0.20	7984635
o-Xylene	ug/L	-	ND	ND	ND	0.20	7984635
Total Xylenes	ug/L	<b>300</b>	ND	ND	ND	0.20	7984635
F1 (C6-C10)	ug/L	<b>750</b>	ND	ND	ND	25	7984635
F1 (C6-C10) - BTEX	ug/L	<b>750</b>	ND	ND	ND	25	7984635
<b>F2-F4 Hydrocarbons</b>							
F2 (C10-C16 Hydrocarbons)	ug/L	<b>150</b>	ND	ND	ND	100	7986827
F3 (C16-C34 Hydrocarbons)	ug/L	<b>500</b>	ND	ND	ND	200	7986827
F4 (C34-C50 Hydrocarbons)	ug/L	<b>500</b>	ND	ND	ND	200	7986827
Reached Baseline at C50	ug/L	-	Yes	Yes	Yes	N/A	7986827
<b>Surrogate Recovery (%)</b>							
o-Terphenyl	%	-	106	103	102	N/A	7986827
4-Bromofluorobenzene	%	-	93	93	93	N/A	7984635
D4-1,2-Dichloroethane	%	-	101	102	103	N/A	7984635
D8-Toluene	%	-	99	100	99	N/A	7984635
RDL = Reportable Detection Limit							
QC Batch = Quality Control Batch							
Criteria: Ontario Reg. 153/04 (Amended April 15, 2011)							
Table 2: Full Depth Generic Site Condition Standards in a Potable Ground Water Condition							
Potable Ground Water- All Types of Property Uses - Coarse Textured Soil							
ND = Not Detected at a concentration equal or greater than the indicated Detection Limit.							
N/A = Not Applicable							



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

#### GENERAL COMMENTS

Each temperature is the average of up to three cooler temperatures taken at receipt

Package 1	8.0°C
Package 2	9.0°C

**Results relate only to the items tested.**



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

## QUALITY ASSURANCE REPORT

Toronto Inspection Ltd  
Client Project #: 5463  
Your P.O. #: 5463  
Sampler Initials: YL

QC Batch	Parameter	Date	Matrix Spike		SPIKED BLANK		Method Blank		RPD	
			% Recovery	QC Limits	% Recovery	QC Limits	Value	UNITS	Value (%)	QC Limits
7984461	Decachlorobiphenyl	2022/05/10	106	60 - 130	104	60 - 130	108	%		
7984635	4-Bromofluorobenzene	2022/05/10	96	70 - 130	97	70 - 130	95	%		
7984635	D4-1,2-Dichloroethane	2022/05/10	103	70 - 130	103	70 - 130	100	%		
7984635	D8-Toluene	2022/05/10	102	70 - 130	103	70 - 130	99	%		
7986827	o-Terphenyl	2022/05/10	85	60 - 130	89	60 - 130	98	%		
7986829	D10-Anthracene	2022/05/12	102	50 - 130	94	50 - 130	90	%		
7986829	D14-Terphenyl (FS)	2022/05/12	94	50 - 130	86	50 - 130	83	%		
7986829	D8-Acenaphthylene	2022/05/12	99	50 - 130	91	50 - 130	86	%		
7984461	Aroclor 1242	2022/05/10					ND, RDL=0.05	ug/L	NC	30
7984461	Aroclor 1248	2022/05/10					ND, RDL=0.05	ug/L	NC	30
7984461	Aroclor 1254	2022/05/10					ND, RDL=0.05	ug/L	NC	30
7984461	Aroclor 1260	2022/05/10	86	60 - 130	86	60 - 130	ND, RDL=0.05	ug/L	NC	30
7984461	Total PCB	2022/05/10	86	60 - 130	86	60 - 130	ND, RDL=0.05	ug/L	NC	40
7984635	1,1,1,2-Tetrachloroethane	2022/05/10	94	70 - 130	96	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	1,1,1-Trichloroethane	2022/05/10	96	70 - 130	97	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	1,1,2,2-Tetrachloroethane	2022/05/10	93	70 - 130	96	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	1,1,2-Trichloroethane	2022/05/10	101	70 - 130	103	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	1,1-Dichloroethane	2022/05/10	93	70 - 130	94	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	1,1-Dichloroethylene	2022/05/10	98	70 - 130	99	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	1,2-Dichlorobenzene	2022/05/10	95	70 - 130	97	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	1,2-Dichloroethane	2022/05/10	93	70 - 130	95	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	1,2-Dichloropropane	2022/05/10	92	70 - 130	94	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	1,3-Dichlorobenzene	2022/05/10	95	70 - 130	95	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	1,4-Dichlorobenzene	2022/05/10	111	70 - 130	112	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	Acetone (2-Propanone)	2022/05/10	96	60 - 140	95	60 - 140	ND, RDL=10	ug/L	NC	30
7984635	Benzene	2022/05/10	89	70 - 130	91	70 - 130	ND, RDL=0.17	ug/L	NC	30
7984635	Bromodichloromethane	2022/05/10	96	70 - 130	98	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	Bromoform	2022/05/10	88	70 - 130	91	70 - 130	ND, RDL=1.0	ug/L		
7984635	Bromomethane	2022/05/10	98	60 - 140	95	60 - 140	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	Carbon Tetrachloride	2022/05/10	94	70 - 130	95	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

## QUALITY ASSURANCE REPORT(CONT'D)

Toronto Inspection Ltd  
Client Project #: 5463  
Your P.O. #: 5463  
Sampler Initials: YL

QC Batch	Parameter	Date	Matrix Spike		SPIKED BLANK		Method Blank		RPD	
			% Recovery	QC Limits	% Recovery	QC Limits	Value	UNITS	Value (%)	QC Limits
7984635	Chlorobenzene	2022/05/10	96	70 - 130	98	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	Chloroform	2022/05/10	94	70 - 130	96	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L	1.2	30
7984635	cis-1,2-Dichloroethylene	2022/05/10	95	70 - 130	96	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	cis-1,3-Dichloropropene	2022/05/10	86	70 - 130	84	70 - 130	ND, RDL=0.30	ug/L		
7984635	Dibromochloromethane	2022/05/10	91	70 - 130	93	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	Dichlorodifluoromethane (FREON 12)	2022/05/10	90	60 - 140	92	60 - 140	ND, RDL=1.0	ug/L		
7984635	Ethylbenzene	2022/05/10	90	70 - 130	93	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L	NC	30
7984635	Ethylene Dibromide	2022/05/10	92	70 - 130	94	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	F1 (C6-C10) - BTEX	2022/05/10					ND, RDL=25	ug/L	NC	30
7984635	F1 (C6-C10)	2022/05/10	94	60 - 140	97	60 - 140	ND, RDL=25	ug/L	NC	30
7984635	Hexane	2022/05/10	99	70 - 130	97	70 - 130	ND, RDL=1.0	ug/L		
7984635	Methyl Ethyl Ketone (2-Butanone)	2022/05/10	98	60 - 140	99	60 - 140	ND, RDL=10	ug/L		
7984635	Methyl Isobutyl Ketone	2022/05/10	85	70 - 130	88	70 - 130	ND, RDL=5.0	ug/L		
7984635	Methyl t-butyl ether (MTBE)	2022/05/10	86	70 - 130	87	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	Methylene Chloride(Dichloromethane)	2022/05/10	101	70 - 130	102	70 - 130	ND, RDL=2.0	ug/L		
7984635	o-Xylene	2022/05/10	89	70 - 130	91	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L	3.1	30
7984635	p+m-Xylene	2022/05/10	93	70 - 130	96	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L	3.2	30
7984635	Styrene	2022/05/10	93	70 - 130	96	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	Tetrachloroethylene	2022/05/10	93	70 - 130	95	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	Toluene	2022/05/10	88	70 - 130	89	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L	3.8	30
7984635	Total Xylenes	2022/05/10					ND, RDL=0.20	ug/L	3.1	30
7984635	trans-1,2-Dichloroethylene	2022/05/10	98	70 - 130	99	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	trans-1,3-Dichloropropene	2022/05/10	94	70 - 130	89	70 - 130	ND, RDL=0.40	ug/L		
7984635	Trichloroethylene	2022/05/10	99	70 - 130	101	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7984635	Trichlorofluoromethane (FREON 11)	2022/05/10	100	70 - 130	101	70 - 130	ND, RDL=0.50	ug/L		
7984635	Vinyl Chloride	2022/05/10	95	70 - 130	96	70 - 130	ND, RDL=0.20	ug/L		
7985722	Dissolved Antimony (Sb)	2022/05/10	107	80 - 120	101	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L		
7985722	Dissolved Arsenic (As)	2022/05/10	102	80 - 120	98	80 - 120	ND, RDL=1.0	ug/L		
7985722	Dissolved Barium (Ba)	2022/05/10	102	80 - 120	99	80 - 120	ND, RDL=2.0	ug/L	0.55	20
7985722	Dissolved Beryllium (Be)	2022/05/10	103	80 - 120	100	80 - 120	ND, RDL=0.40	ug/L		



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952  
Report Date: 2022/05/13

## QUALITY ASSURANCE REPORT(CONT'D)

Toronto Inspection Ltd  
Client Project #: 5463  
Your P.O. #: 5463  
Sampler Initials: YL

QC Batch	Parameter	Date	Matrix Spike		SPIKED BLANK		Method Blank		RPD	
			% Recovery	QC Limits	% Recovery	QC Limits	Value	UNITS	Value (%)	QC Limits
7985722	Dissolved Boron (B)	2022/05/10	105	80 - 120	97	80 - 120	ND, RDL=10	ug/L	3.8	20
7985722	Dissolved Cadmium (Cd)	2022/05/10	104	80 - 120	100	80 - 120	ND, RDL=0.090	ug/L	NC	20
7985722	Dissolved Chromium (Cr)	2022/05/10	97	80 - 120	94	80 - 120	ND, RDL=5.0	ug/L	NC	20
7985722	Dissolved Cobalt (Co)	2022/05/10	98	80 - 120	96	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L		
7985722	Dissolved Copper (Cu)	2022/05/10	97	80 - 120	96	80 - 120	ND, RDL=0.90	ug/L	3.9	20
7985722	Dissolved Lead (Pb)	2022/05/10	98	80 - 120	98	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L	NC	20
7985722	Dissolved Molybdenum (Mo)	2022/05/10	105	80 - 120	98	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L		
7985722	Dissolved Nickel (Ni)	2022/05/10	96	80 - 120	94	80 - 120	ND, RDL=1.0	ug/L		
7985722	Dissolved Selenium (Se)	2022/05/10	102	80 - 120	101	80 - 120	ND, RDL=2.0	ug/L		
7985722	Dissolved Silver (Ag)	2022/05/10	104	80 - 120	100	80 - 120	ND, RDL=0.090	ug/L		
7985722	Dissolved Sodium (Na)	2022/05/10	97	80 - 120	95	80 - 120	ND, RDL=100	ug/L	1.6	20
7985722	Dissolved Thallium (Tl)	2022/05/10	104	80 - 120	102	80 - 120	ND, RDL=0.050	ug/L		
7985722	Dissolved Uranium (U)	2022/05/10	104	80 - 120	102	80 - 120	ND, RDL=0.10	ug/L		
7985722	Dissolved Vanadium (V)	2022/05/10	101	80 - 120	96	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L		
7985722	Dissolved Zinc (Zn)	2022/05/10	97	80 - 120	95	80 - 120	ND, RDL=5.0	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Antimony (Sb)	2022/05/11	108	80 - 120	102	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Arsenic (As)	2022/05/11	102	80 - 120	98	80 - 120	ND, RDL=1.0	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Barium (Ba)	2022/05/11	106	80 - 120	101	80 - 120	ND, RDL=2.0	ug/L	3.6	20
7985724	Dissolved Beryllium (Be)	2022/05/11	108	80 - 120	99	80 - 120	ND, RDL=0.40	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Boron (B)	2022/05/11	103	80 - 120	95	80 - 120	ND, RDL=10	ug/L	2.4	20
7985724	Dissolved Cadmium (Cd)	2022/05/11	103	80 - 120	100	80 - 120	ND, RDL=0.090	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Chromium (Cr)	2022/05/11	99	80 - 120	96	80 - 120	ND, RDL=5.0	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Cobalt (Co)	2022/05/11	99	80 - 120	98	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Copper (Cu)	2022/05/11	98	80 - 120	99	80 - 120	ND, RDL=0.90	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Lead (Pb)	2022/05/11	98	80 - 120	98	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Molybdenum (Mo)	2022/05/11	106	80 - 120	102	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Nickel (Ni)	2022/05/11	95	80 - 120	94	80 - 120	ND, RDL=1.0	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Selenium (Se)	2022/05/11	99	80 - 120	97	80 - 120	ND, RDL=2.0	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Silver (Ag)	2022/05/11	106	80 - 120	102	80 - 120	ND, RDL=0.090	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Sodium (Na)	2022/05/11	93	80 - 120	93	80 - 120	ND, RDL=100	ug/L	3.9	20



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952  
Report Date: 2022/05/13

## QUALITY ASSURANCE REPORT(CONT'D)

Toronto Inspection Ltd  
Client Project #: 5463  
Your P.O. #: 5463  
Sampler Initials: YL

QC Batch	Parameter	Date	Matrix Spike		SPIKED BLANK		Method Blank		RPD	
			% Recovery	QC Limits	% Recovery	QC Limits	Value	UNITS	Value (%)	QC Limits
7985724	Dissolved Thallium (Tl)	2022/05/11	100	80 - 120	99	80 - 120	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Uranium (U)	2022/05/11	101	80 - 120	97	80 - 120	ND, RDL=0.10	ug/L	2.2	20
7985724	Dissolved Vanadium (V)	2022/05/11	99	80 - 120	96	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L	NC	20
7985724	Dissolved Zinc (Zn)	2022/05/11	99	80 - 120	96	80 - 120	ND, RDL=5.0	ug/L	NC	20
7985725	Mercury (Hg)	2022/05/10	95	75 - 125	96	80 - 120	ND, RDL=0.10	ug/L	NC	20
7985800	Chromium (VI)	2022/05/10	98	80 - 120	98	80 - 120	ND, RDL=0.50	ug/L	7.7	20
7986827	F2 (C10-C16 Hydrocarbons)	2022/05/11	85	60 - 130	89	60 - 130	ND, RDL=100	ug/L	NC	30
7986827	F3 (C16-C34 Hydrocarbons)	2022/05/11	80	60 - 130	86	60 - 130	ND, RDL=200	ug/L	NC	30
7986827	F4 (C34-C50 Hydrocarbons)	2022/05/11	85	60 - 130	91	60 - 130	ND, RDL=200	ug/L	NC	30
7986829	1-Methylnaphthalene	2022/05/12	89	50 - 130	81	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	2-Methylnaphthalene	2022/05/12	85	50 - 130	78	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Acenaphthene	2022/05/12	101	50 - 130	92	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Acenaphthylene	2022/05/12	106	50 - 130	96	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Anthracene	2022/05/12	108	50 - 130	99	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Benzo(a)anthracene	2022/05/12	114	50 - 130	101	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Benzo(a)pyrene	2022/05/12	109	50 - 130	99	50 - 130	ND, RDL=0.0090	ug/L	NC	30
7986829	Benzo(b/j)fluoranthene	2022/05/12	105	50 - 130	96	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Benzo(g,h,i)perylene	2022/05/12	101	50 - 130	92	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Benzo(k)fluoranthene	2022/05/12	107	50 - 130	97	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Chrysene	2022/05/12	106	50 - 130	97	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Dibenz(a,h)anthracene	2022/05/12	106	50 - 130	96	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Fluoranthene	2022/05/12	104	50 - 130	98	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Fluorene	2022/05/12	109	50 - 130	99	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Indeno(1,2,3-cd)pyrene	2022/05/12	105	50 - 130	96	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Naphthalene	2022/05/12	87	50 - 130	79	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7986829	Phenanthrene	2022/05/12	107	50 - 130	98	50 - 130	ND, RDL=0.030	ug/L	NC	30
7986829	Pyrene	2022/05/12	105	50 - 130	96	50 - 130	ND, RDL=0.050	ug/L	NC	30
7987629	Dissolved Chloride (Cl-)	2022/05/11	NC	80 - 120	107	80 - 120	ND, RDL=1.0	mg/L	0.47	20



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

## QUALITY ASSURANCE REPORT(CONT'D)

Toronto Inspection Ltd  
Client Project #: 5463  
Your P.O. #: 5463  
Sampler Initials: YL

QC Batch	Parameter	Date	Matrix Spike		SPIKED BLANK		Method Blank		RPD	
			% Recovery	QC Limits	% Recovery	QC Limits	Value	UNITS	Value (%)	QC Limits
7990711	WAD Cyanide (Free)	2022/05/12	99	80 - 120	100	80 - 120	ND,RDL=1	ug/L	NC	20

Duplicate: Paired analysis of a separate portion of the same sample. Used to evaluate the variance in the measurement.

Matrix Spike: A sample to which a known amount of the analyte of interest has been added. Used to evaluate sample matrix interference.

Spiked Blank: A blank matrix sample to which a known amount of the analyte, usually from a second source, has been added. Used to evaluate method accuracy.

Method Blank: A blank matrix containing all reagents used in the analytical procedure. Used to identify laboratory contamination.

Surrogate: A pure or isotopically labeled compound whose behavior mirrors the analytes of interest. Used to evaluate extraction efficiency.

NC (Matrix Spike): The recovery in the matrix spike was not calculated. The relative difference between the concentration in the parent sample and the spike amount was too small to permit a reliable recovery calculation (matrix spike concentration was less than the native sample concentration)

NC (Duplicate RPD): The duplicate RPD was not calculated. The concentration in the sample and/or duplicate was too low to permit a reliable RPD calculation (absolute difference <= 2x RDL).



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### VALIDATION SIGNATURE PAGE

The analytical data and all QC contained in this report were reviewed and validated by:

*Cristina Carriere*

---

Cristina Carriere, Senior Scientific Specialist

---

Bureau Veritas has procedures in place to guard against improper use of the electronic signature and have the required "signatories", as per ISO/IEC 17025, signing the reports. For Service Group specific validation please refer to the Validation Signature Page.



BUREAU  
VERITAS

Bureau Veritas Job #: C2C2952

Report Date: 2022/05/13

Toronto Inspection Ltd

Client Project #: 5463

Your P.O. #: 5463

Sampler Initials: YL

### Exceedance Summary Table – Reg153/04 T2-GW-C

#### Result Exceedances

Sample ID	Bureau Veritas ID	Parameter	Criteria	Result	DL	UNITS
No Exceedances						
The exceedance summary table is for information purposes only and should not be considered a comprehensive listing or statement of conformance to applicable regulatory guidelines.						

## Appendix B

# MOVEMENT DOCUMENT / MANIFEST DOCUMENT DE MOUVEMENT / MANIFESTE

MX687367-7

Movement Document / Manifest Reference No.  
Référence du document de mouvement/manifester

Copy / Copie 1 (white / blanche)

<b>A</b> <b>Generator / consignor Producteur / expéditeur</b>		Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>017255035</b>	
Company name / Nom de l'entreprise <b>TRANSPORTS RICHARD LAROCHE INC.</b>		Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>113111111111111111</b>	
Mailing address / Adresse postale <b>10795, RUE ST-JEAN, ST-JEAN, QC, J1E 1T5</b>		Mailing address / Adresse postale <b>10795, RUE ST-JEAN, ST-JEAN, QC, J1E 1T5</b>	
Email / Courier électronique <b>info@transportsrichardlarocque.com</b>		Email / Courier électronique <b>info@transportsrichardlarocque.com</b>	
Shipping site address / Adresse du lieu de livraison <b>10795, RUE ST-JEAN, ST-JEAN, QC, J1E 1T5</b>		Shipping site address / Adresse du lieu de livraison <b>10795, RUE ST-JEAN, ST-JEAN, QC, J1E 1T5</b>	
City/Ville <b>ST-JEAN</b>		City/Ville <b>ST-JEAN</b>	
Province <b>QC</b>		Province <b>QC</b>	
Postal code / Code postal <b>J1E 1T5</b>		Postal code / Code postal <b>J1E 1T5</b>	
Intended Receiver / Consignee <b>Recepteur/destinataire prévu</b> <i>RECEPTEUR/DESTINATAIRE : INCO (D.A.C.)</i>		Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>333333333333333333</b>	
Mailing address / Adresse postale <b>10795, RUE ST-JEAN, ST-JEAN, QC, J1E 1T5</b>		Mailing address / Adresse postale <b>10795, RUE ST-JEAN, ST-JEAN, QC, J1E 1T5</b>	
City / Ville <b>ST-JEAN</b>		City / Ville <b>ST-JEAN</b>	
Province <b>QC</b>		Province <b>QC</b>	
Postal code / Code postal <b>J1E 1T5</b>		Postal code / Code postal <b>J1E 1T5</b>	
Part of entry Point d'entrée <b>INTERSTATE TRADE</b>		Port of exit Pointe sortie <b>INTERSTATE TRADE</b>	
Carrier / Transporteur <b>B</b>		Carrier / Transporteur <b>B</b>	
Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>113111111111111111</b>		Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>113111111111111111</b>	
Vehicle / Véhicule Trailer - Rail car No. 1 <b>27 remorque - wagon</b>		Vehicle / Véhicule Trailer - Rail car No. 2 <b>27 remorque - wagon</b>	
Part of entry Point d'entrée <b>INTERSTATE TRADE</b>		Part of entry Point d'entrée <b>INTERSTATE TRADE</b>	
Carmer Certification : I certify that I have received waste or recyclable material from the preparer/consignor for delivery to the receiver/consignee as set out in Part A and that the information contained in Part B is complete and correct. Attestation du transporteur : J'affirme avoir reçu les déchets ou matières recyclables du producteur/expéditeur en vue de leur réception au récepteur/destinataire, tels qu'ils figurent à la partie A et que les renseignements inscrits à la partie B sont exacts et complets.		Carmer Certification : I certify that I have received waste or recyclable material from the preparer/consignor for delivery to the receiver/consignee as set out in Part A and that the information contained in Part B is complete and correct. Attestation du transporteur : J'affirme avoir reçu les déchets ou matières recyclables du producteur/expéditeur en vue de leur réception au récepteur/destinataire, tels qu'ils figurent à la partie A et que les renseignements inscrits à la partie B sont exacts et complets.	
Name of authorized person (print) Nom du agent autorisé (caractère d'imprimante)		Name of authorized person (print) Nom du agent autorisé (caractère d'imprimante)	
Signature <b>Jason Bellegarde 7222</b>		Signature <b>Tel. No. / N° de tel.</b>	
Year / Année <b>2020</b>		Month / Mois <b>08</b>	
Day / Jour <b>08</b>		Day / Jour <b>08</b>	
Year / Année <b>2020</b>		Date received / Date de réception Year / Année Month / Mois Day / Jour Time / Heure <b>2020 08 08 00:00:00 A.M.</b>	
Month / Mois <b>08</b>		Month / Mois <b>08</b>	
Day / Jour <b>08</b>		Day / Jour <b>08</b>	
If handling code "Other" (specify) Si code de manutention « autre » (spécifier)		Handling code / Code de manutention <b>30</b>	
Recipient / Consignee certification : I certify that the information contained in Part C is correct and complete. / Attestation du récepteur/destinataire : J'affirme que tous les renseignements à la partie C sont exacts et complets.		Recipient / Consignee certification : I certify that the information contained in Part C is correct and complete. / Attestation du récepteur/destinataire : J'affirme que tous les renseignements à la partie C sont exacts et complets.	
Signature <b>T. Bellegarde</b>		Signature <b>( )</b>	
Tel. No. / N° de tél. <b>2456000</b>		Tel. No. / N° de tél. <b>22086086080808</b>	
Name of unauthorized person (print) Nom du agent autorisé (caractère d'imprimante)		Name of unauthorized person (print) Nom du agent autorisé (caractère d'imprimante)	
Special handling / Manutention spéciale <input type="checkbox"/> Attached/Cjoint <input type="checkbox"/> As follows/Ccomme :		Special handling / Manutention spéciale <input type="checkbox"/> Attached/Cjoint <input type="checkbox"/> As follows/Ccomme :	
21 Date shipped / Date d'expédition Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>2020 08 08</b>		22 Time / Heure Scheduled arrival date / Date d'arrivée prévue Month / Mois Day / Jour <b>08:00 AM</b>	
23 Reference Nos. of other movement documents/Numéros des autres documents de mouvement/manifester utilisés N° de référence des autres documents de mouvement/manifester utilisés		24 Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>113111111111111111</b>	
25 Receiver / Consignee Recepteur/destinataire <b>C</b>		26 Les renseignements du récepteur/destinataire sont les mêmes qu'à la Partie A <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No, complete the box below / Non, remplir la case ci-dessous	
Company name / Nom de l'entreprise <b>RECEPTEUR/DESTINATAIRE : INCO (D.A.C.)</b>		Company name / Nom de l'entreprise <b>RECEPTEUR/DESTINATAIRE : INCO (D.A.C.)</b>	
Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>333333333333333333</b>		Registration No./Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'Id. provincial <b>333333333333333333</b>	
City/Ville <b>ST-JEAN</b>		City/Ville <b>ST-JEAN</b>	
Province <b>QC</b>		Province <b>QC</b>	
Postal code / Code postal <b>J1E 1T5</b>		Postal code / Code postal <b>J1E 1T5</b>	
Comments <b>Commentaires</b>		Comments <b>Commentaires</b>	
32 Handling / Code de manutention <b>Aspiré</b>		33 Signment / Etiquette <b>Refusé</b>	
34 Decon. & Pack. / Désinfect. & Emballage <b>Véh.</b>		35 Name of authorized person (print) Nom du agent autorisé (caractère d'imprimante)	
36 Signature <b>( )</b>			

**Generator / consignor certification:** I certify that the information contained in Part A is correct and complete. I hereby declare that the contents of this consignment are duly and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/plaqué/étiqueté and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations.

**Attestation du producteur / expéditeur:** J'affirme que tous les renseignements à la partie A sont exacts et complets, le contenu de ce changement est écrit à ce-dessus de façon complète et exacte par la désignation officielle de transports, et qu'il est convenablement classé, emballé, marqué, étiqueté, muni de plaques-étiquettes et à tous égards bien conditionné pour être transporté conformément aux réglementations internationales et nationales applicables.

Instructions on reverse

Copy / Copie 1 (white / blanche)